

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПОПУЛЯРНАЯ ЛИТЕРАТУРА КАК СРЕДСТВО БИОЭТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ РОССИЙСКИХ ПЕДАГОГОВ

Кюрегина Анна Викторовна

канд. пед. наук, доц. кафедры иностранных языков, Национальный исследовательский университет «Московский энергетический институт», РФ, г. Москва

INTERNATIONAL POPULAR SCIENCE LITERATURE AS A TOOL OF BIOETHICAL TRAINING OF RUSSIAN EDUCATORS

Anna Kyuregina

Candidate of Pedagogical Sciences, associate professor of the department of foreign languages, National Research University "Moscow Power Engineering Institute", Russia, Moscow

Аннотация. В настоящее время, в условиях социально-экологического кризиса актуальность обретает вопрос о популяризации международных трудов, связанных с биоэтической тематикой. В работе выполняется обзор доступных на русском языке исследований, посвященных разным сферам использования животных человеком и перспективами минимизации жестокости в них. Целесообразность знакомства с ними педагогов и студентов связана с тем, что таким образом у них появляется возможность сопоставить разные подходы к серьезным нравственным и практическим проблемам и, соответственно, сделать осознанный выбор.

Abstract. Today in the conditions of ecological and social crisis the issue of popularizing international works connected with bioethical themes is becoming actual. A review of researches available in the Russian language and devoted to different spheres of using animals by people is made in the work. The advisability of students' and educators' awareness of these themes is connected with the fact that in this way they get possibility to compare different approaches to serious moral and practical problems and make a conscious choice.

Ключевые слова: биоэтическая тематика, минимизация жестокости, антропоцентрическая парадигма, выработка критического мышления, нравственное воспитание, природоохранное воспитание, изменение образа жизни.

Keywords: bioethical themes, minimization of cruelty, anthropocentric paradigm, developing critical thinking, character upbringing, environmental education, lifestyle transformation.

В настоящее время все более очевидным становится тот факт, что господствовавшая веками антропоцентрическая картина мира несостоятельна. Между тем, в отечественной педагогике природа до сих пор чаще всего рассматривается в рамках традиционной парадигмы. Практически не уделяется внимания путям минимизации промышленной жестокости к животным и использования научного прогресса с этой целью; более того, в отечественной

педагогической среде, как показывают беседы и наблюдения, до сих пор наблюдается тенденция противопоставлять науку и защиту животных. Поэтому актуальность обретает вопрос о популяризации в России международных исследований на биоэтическую тематику, их систематизации.

На русский язык переведены труды, указывающие на возможность минимизации жестокости, связанной с самой крупной сферой использования животных – с сельскохозяйственным животноводством. В частности, переведенная на русский язык книга доктора медицины Колина Кэмпбелла, «Китайское исследование» [11] и переложенные на русский язык исследования Комитета врачей за ответственную медицину [1; 2; 3; 4; 5] не только позволяют познакомиться с современными естественнонаучными данными о человеке, но и задают вектор для научно-практической работы студентов – будущих медиков. Не менее важно то, что в этой литературе также затрагивается мало обсуждаемая проблема слияния бизнеса и науки, характерная для многих стран. Ее понимание молодежью, широкое обсуждение на семинарах, конференциях и других мероприятиях имеет перспективу актуализировать в научной и студенческой среде стремление к самостоятельному поиску и проверке научных данных, использованию инновационных подходов при решении задач.

Ряд доступных русскоязычному читателю трудов рассматривают проблемы, связанные с взаимодействием человека и живой природы, с междисциплинарной точки зрения. Среди таковых отметим исследования П. Сингера «Освобождение животных» [18] и Д. Геллатли «Безмолвный ковчег» [7]. Поскольку их особенностью является то, что в них представлена связь промышленного животноводства, экологических, гуманитарных, медицинских проблем, эти исследования дают педагогам возможность найти новые подходы к нравственному и природоохранному воспитанию детей, к организации благотворительных мероприятий. В этих же трудах сопоставляется то, как представляется положение сельскохозяйственных животных в рекламе, в СМИ, в массовом сознании, и реальная ситуация в промышленном животноводстве. То есть, их использование в учебном процессе может быть связано с выработкой у детей и молодежи критического мышления, стремления перепроверять информацию, пониманием важности общественного контроля.

Здесь же упомянем труд философа С. Роузена «Вегетарианство в мировых религиях» [16], где производится многосторонний анализ религиозных текстов с позиции философии, истории, культурологии, языкознания, в том числе эпизодов, традиционно используемых для оправдания жестокости к животным. Посредством обобщения современных данных о перспективах последовательного изменения образа жизни с медицинской, педагогической, психологической, экологической, экономической позиций и заострении внимания на принципе «Поступай с другими так, как хочешь, чтобы поступали с тобой», присущем всем конфессиям, автор делает вывод, что стремление к пересмотру норм обращения с животными и выработка соответствующего стремления у детей позволяет наиболее полно воплощать в жизнь религиозные идеи вселенской любви. Знакомство с данными материалами не только способно обогатить историческое и культурологическое образование школьников и молодежи, но и дает российским педагогам инструмент для управления противоречиями, имеющими место в мультикультурной среде. Таковым является причинение вреда живому и наличие способов его избежать как критерий для оценки приемлемости или неприемлемости того или иного действия.

Далее рассмотрим группу трудов, посвященных экспериментированию на животных. Ряд исследований посвящены истории медицины и выявляют причины широкого распространения этой практики [10; 15; 17; 21; 23]. Они связаны в большой мере с возможностью быстрого карьерного роста, консерватизмом научного сообщества и другими скорее прагматическими, нежели научными факторами. В этой связи особенно показателен труд итальянского врача и исследователя П. Кроче под названием «Вивисекция и наука». Его автор после многих лет экспериментирования на животных отказался от этой практики из научных и этических соображений [10].

В переведенных на русский язык трудах рассматривается методология наиболее значимых достижений и показывается, что ключевая роль в них принадлежит клинической практике, наблюдениям за человеком [8; 20; 21]. С другой стороны, анализируются многочисленные случаи, когда результаты опытов на животных и использование того или иного вещества

человеком давали разные результаты, зачастую приводящие к трагическим последствиям [19; 24]. Здесь же отметим международные материалы, посвященные замене жестоких экспериментов в естественнонаучном образовании на современные этические средства обучения – каталог таких альтернатив, собранных преподавателями из разных вузов мира [14], и сборник историй студентов из разных стран, отстаивавших право получить медицинское, биологическое или ветеринарное образование без убийства животных [13]. Таким образом, эта литература позволяет учителям акцентировать внимание на гуманных путях совершения открытий в естественнонаучном образовании детей и обращать внимание на методы и перспективы медицинских и биологических исследований, исключая или минимизирующих использование животных, при осуществлении профориентационной работы.

Следующее условное направление международной литературы на биоэтическую тематику связано с пушной промышленностью. Русскоязычным читателям доступно международное исследование, показавшее, что условия содержания животных на зверофермах далеки от естественных, а умерщвление производится негуманными способами [12]. Кроме того, до сих пор распространено мнение, что экология и защита животных противоречат друг другу в большой степени в этом вопросе, так как производство натурального меха якобы не вредит окружающей среде, в отличие от производства других материалов. Переложенное на русский язык исследование Центра энергосбережения Дельфта показало, что производство натурального меха по 17 из 18 экологических показателей хуже воздействует на окружающую среду, чем другие текстильные материалы [6]. Соответственно, знакомство с данным исследованием не только способно расширить содержание экологического образования и воспитания, но и в очередной раз обратить внимание на рекламу, вводящую потребителей в заблуждение. Также эта тематика связана с профориентацией: обсуждение экологических и этических аспектов производства разных материалов актуализирует поиск новых направлений для работы технологов.

Как при реализации естественнонаучной подготовки учащихся, так и при осуществлении воспитательной работы и при сотрудничестве с родителями пользу для учителя может представлять «Исследование зоопарков». Этот труд, переложенный на русский язык, показал, что содержание животных в зоопарках в десятки раз выше, чем их содержание в заповедниках и национальных парках, позволяющих не только сберечь редкие виды, но и сохранить их среду обитания. Также в исследовании доказывалось, что при возвращении в дикую природу часто существует опасность распространения патогенов, изначально не присущих конкретной популяции. Более того, в нем на конкретных примерах показано, что просветительская роль зоопарков ничтожно мала – согласно наблюдениям, посетители чаще всего осматривают экспозицию бегло и проводят около каждой клетки от нескольких секунд до 2-3 минут, поэтому по факту можно говорить в большей мере о развлекательной функции; полученная же информация имеет пассивный характер. При этом места содержания животных в неволе, в неподходящих условиях, способствуют выработке и поддержанию у посетителей, прежде всего детей, антропоцентрического мировоззрения, в конечном счете ведущего к исчезновению природной среды обитания, и, соответственно, вымиранию видов [9].

Наконец, как для естественнонаучного образования, так и для осознания ряда биоэтических вопросов ценность представляет Справочник врожденных и наследственных болезней, присущих определенным породам. Он составлен Ассоциацией ветеринаров за права животных и опубликован на русском языке на сайте Центра защиты прав животных «Вита» [19].

Выполненный нами обзор научных исследований позволяет констатировать, что ученые из разных стран мира сделали выводы о возможности и предпочтительности отказа от традиционно одобряемой жестокости. Немаловажно, что их заключения о желательности безубойного питания, о вреде для науки опытов на животных, о жестокости и неэкологичности пушной промышленности, о бесполезности зоопарков и точки зрения природоохраны и просвещения в определенной мере расходятся с доминирующим в обществе и даже в педагогической среде мнением по данным вопросам. Поэтому ее донесение до широких масс следует рассматривать как предоставление возможности сопоставить разные точки зрения на серьезные нравственные и практические проблемы, и, соответственно, сделать сознательный выбор.

Список литературы:

1. Барнард Н. Преодолеваем пищевые соблазны [Электронный ресурс]. URL: http://www.vita.org.ru/veg/veg-health/food_seduction.htm (дата обращения 10.06.2024).
2. Барнард Н. Бертрон П. и др. Здоровое питание для детей [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vita.org.ru/veg/veganstvo/health-food-for-children.doc> (дата обращения 10.06.2024).
3. Барнард Н. Бертрон П. и др. Здоровое питание для жизни – для женщин [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vita.org.ru/veg/veg-health/zhen-zdrav.htm> (дата обращения 10.06.2024).
4. Барнард Н., Бертрон П. и др. Здоровое питание для жизни – профилактика и лечение рака [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vita.org.ru/veg/veg-health/meal-prev-cancer.htm> (дата обращения 10.06.2024).
5. Барнард Н., Хавала С. и др. Здоровое питание для жизни – профилактика и лечение диабета [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vita.org.ru/veg/veg-health/pcrm-diabet.htm> (дата обращения 10.06.2024).
6. Воздействие на экологию: животный мех vs искусственный. Аналитический обзор исследований воздействия на окружающую среду производства животного и искусственного меха [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/fur/fur-antieso.htm> (дата обращения: 07.05.2024).
7. Геллатли Д., Уордл Т. Безмолвный ковчег. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vita.org.ru/veg/veg-literature/gellatli-bezmolvni.htm> (дата обращения 11.05.2025).
8. Герики К. Что Вы всегда хотели знать об опытах на животных [Электронный ресурс] URL: http://vita.org.ru/library/philosophy/corina_gericke_terversuche.htm (дата обращения: 03.04.2024).
9. Диксон Э., Трэверс У. Исследование зоопарков [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/amusement/zoo/zoo-inquiry.htm> (дата обращения: 11.06.2024).
10. Кроче П. Вивисекция или наука? [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/library/philosophy/vivisekzia-ili-nauka.htm> (дата обращения: 30.05.2024).
11. Кэмпбелл К. Китайское исследование: результаты самого масштабного исследования связи питания и здоровья. М.: Манн, Иванов и Фербер, 2013. 513 с.
12. Маккена К. Исследование благополучия животных на зверофермах [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/library/fur/makkenna-fashion-victims.htm> (дата обращения: 16.05.2024).
13. Нужны ли опыты на животных в учебном процессе? Сборник докладов. М.: Российское отделение международной сети за гуманное образование ИнтерНИЧ, 2004. 20 с.
14. От морской свинки к компьютерной мышке / Н. Джукс, Чиуиа М. (сост.) [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/exper/education/ot-morskoj-swinki-k-myshke.pdf> (дата обращения: 30.04.2024).
15. Рамбек Б. Мифы об опытах на животных [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/library/philosophy/mify-ob-opytah.htm> (дата обращения: 07.06.2024).
16. Роузен С. Вегетарианство в мировых религиях. М.: Философская книга, 2004. 176 с.
17. Рюш Г. Убийство невинных. М.: Издательство Константина Сабина, 2015. 232 с.

18. Сингер П. Освобождение животных. [Электронный ресурс]. URL: http://www.vita.org.ru/library/philosophy/singer_animal_liberation.htm (дата обращения 11.05.2024).
19. Справочник по врожденным и наследственным заболеваниям собак [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/stray/pedigree-book.htm> (дата обращения: 02.05.2024).
20. Фадали М. Экспериментирование на животных: позорная жатва [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/library/philosophy/fadali.htm> (дата обращения: 31.03.2024).
21. Шарп Р. Жестокий обман [Электронный ресурс] URL: http://www.vita.org.ru/exper/medicine/sharp_zo.htm (дата обращения: 01.06.2024).
22. Шарп Р. Наука проходит испытание [Электронный ресурс] URL: http://www.vita.org.ru/exper/medicine/sharp_sc.htm (дата обращения: 01.06.2024).
23. Штиллер Г. Бессердечная наука [Электронный ресурс] URL: <http://www.vita.org.ru/library/philosophy/besserdechnaya-nauka.htm> (дата обращения: 28.04.2024).
24. Штиллер Г., Штиллер М., Вайс И. Эксперименты на животных и на людях. [Электронный ресурс] URL: <http://vita.org.ru/library/philosophy/todlichtests.htm> (дата обращения: 28.04.2024).